



Foto: Claes Solborg

Uddrag fra

"117 stemmer, fremmed og nært, om drømme og visioner",

Forlaget Epigraf 2012.

Soñando de una lengua a la otra

Marina Testa Pedersen

At drømme con lo imposible

At spille con las palabras y las letras

At synge con una sola voz

At løfte sammen cuando la vida nos pesa demasiado

At gå de la mano del otro, siempre presente

At tale encontrando las palabras para decirlo y evitar matarnos

At se con la mirada que el otro me ofrece

At lytte sumergidos en armonias previsibles e inesperadas

At forstå eso que de repente es sencillamente verdadero

At miste las ilusiones

At ønske siempre una vez más
At finde eso que estamos perdiendo.

Soñar det umulige
Jugar med lyde, ord, bogstaver i alle sprog i verden
Cantar med en fælles stemme
Poner el hombro når livet bliver for tungt
Caninar med den anden i hånden altid nærværende
Hablar og finde ord for at sige det som forhindrer os at slå hinanden ihjel
Mirar med det blik som den anden tilbyder mig.
Escuchar kendte og ukendte uforudsigelige harmonier
Entender det som pludseligt virker sandfærdigt
Perder illusionerne
Desear altid en gang til
Encontrar det som vi er ved at miste

Marina Testa Pedersen *(1947) digter*